



MMAN4200

5XX]hj Y'A Ubi ZJWñ f]b[

HYfa `Hk c`##`&\$&%

GWcc`cZA YWUbjWU`UbX`A Ubi ZJWñ f]b[`9b[]bYYf]b[`9b[]bYYf]b[`9b[]bYYf]b[`9b[]bYYf]b[`9b[]bYYf]b[

7ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZZ`7cbhJW`i8YHU]`g

7cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWU]cb	D\cbY
L]UcdYb[`@	l]UcdYb[""]4 i bgk "YXi "Ui	A]WcgcZiHYUa g J]XYc`7\Uhi<ci fg. K YXbYgXUm %(\$\$!%+\$\$	F cca `` %%6ž >%+	

GW`cc``7cbhJW`i`bZcfa U]cb

@cWU]cb

I BGK `A YWU]b]WU`UbX`A Ubi ZUW`i f]b[`9b[]bYYf]b[

5]bgk cft\ `Vi]X]b[`>%+ž@Y] Y`%

5Vcj Y`7cZYZ`cb`7Ua di g

<ci fg

-. \$\$-) . \$\$da žA cbXUm=: f]XU]t

f7`cgYX`cb`di V`]W\c`]XUmžGW`cc``gWYXi `YX`Yj Yb]g`UbX`I b]j Yfg]mG\i tXck b

K YV

[GW`cc``cZA YWU\]b\]WU`UbX`A Ubi ZUW`i f\]b\[`9b\[\]bYYf\]b\[](#)

[9b\[\]bYYf\]b\[`Gh XYbhGi ddcfhGYfj \]Wg](#)

[9b\[\]bYYf\]b\[`bXi g\]f\]U`HfU\]b\]b\[](#)

[I BGK `Gh Xm5VfcUX`UbX`9I WU\]b\[Y`fZcf`\]bVci bX`gh XYb\]gk](#)

[I BGK `: i h fy`Gh XYb\]g](#)

D\cbY

fZ`*%&Ł- ' ,) ; ,) \$\$-`Bi WYi g`Gh XYbh<i V

fZ`*%&Ł- ' ,) `+*%`-`9b[]bYYf]b[`bXi g]f]U`HfU]b]b[

fZ`*%&Ł- ' ,) ``%+-`-`I BGK `Gh Xm5VfcUX`UbX`I BGK `9I WU]b[Y`fZcf`]bVci bX`gh XYb]gk

fZ`*%&Ł- ' ,) `(\$-`+`-`GW`cc``C Z]W]t

fD`YUgY`bchY`hUhihY`GW`cc``C Z]W`k]`bch_bck`k`Yb#Zmci f`Vci fgY`Vcbj Ybcf]g]cb`Wla di g`cf

Uj U]UV`Y

9a U]`

[9b\[\]bYYf\]b\[\]Gh XYbhGi ddcfhGYfj \]Wg](#) –W ffYbhighi XYbhYbei]f]Yg

- Y"["Ybfc`a Ybž`dfc[fYgg]cbž`WUg\`fYei Ygřž`Wēi fgY]ggi Yg`cf`dfc[fUa !fY`UH`X`ei Yf]Yg

[9b\[\]bYYf\]b\[\]`bXi gřf\]U`HfU\]b\]b\[\]`bXi gřf\]U`HfU\]b\]b\[\]`ei Ygř\]cbg](#)

[\] BGK \]Gh Xm5VfcUX](#) –`gh XmiUVfcUX`gh XYbhYbei]f]Yg`fZcf`]bVci bX`gh XYbtgŁ

[\] BGK \]9I WUUb\]Y](#) –`gh XYbhYI WUUb[Y`Ybei]f]Yg`fZcf`]bVci bX`gh XYbtgŁ

[\] BGK \]: i h fY`Gh XYbtg](#) –`dchYbh]U`gh XYbhYbei]f]Yg

- Y"["UXa]gg]cbgž`ZYgž`dfc[fUa gž`WYX]hřfUbgZYf

[GWcc`C ZWY](#) –`GWcc`[YbYfU`cZ]WY`UXa]b]gřfU]cb`Ybei]f]Yg

- B 6. H`Y`fY`Yj UbhH`Ua g`]gřYX`UVcj Y`a i ghVY`WēbHUWYX`Zcf`U`gh XYbhYbei]f]Yg" H`Y`GWcc`k]`cb`mVY`UV`Y`řc`fYZYf`gh XYbtg`cb`řc`H`Y`fY`Yj UbhH`Ua]Z`WēbHUWYX

7 ci fgY'8YHJ]`g

7 fYX]h'Dc]bHg '*`

Gi a a UfmcZh\Y'7 ci fgY

ZfgH\UbX`YI dYf]YbW`]b`UXX]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[``

5XX]h]cbU`7ci fgY`-bZcfa Uh]cb

H\Y`YW` fYg`Zca `k YY_`%hc`(`k)`ZcW`g`cb`j Uf]ci g`UXX]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[`hWb]ei Yg`i d`hc`XU`k` \YfY
mci `k`j`[U]b`VUg]W_bck`YX[Y`UVci h`h`Y`\]g`c`f`m`z`XYj Y`cda Yb`h`UbX`Z`bXUa Yb`h`U`Yb[`]b`Y`f]b[`Ugd`Y`W`g`c`Z
h`j`g`h`W`b]ei Y`H\Y`YW` fY`]b`k`YY_`,`k`j`VY`U`d`f`Y`g`Y`b`h`U`h]`c`b`c`b`h`Y`U`V`d`f`c`Y`W`H\Y`YW` fY`]b`k`YY_`,`k`j`
W`c`j`Y`f`U`X`X]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[`d`f`c`W`g`g`c`d`h]a `]n`U`h]`c`b`z`]b`W`i`X]b[`a`U`h`f]U`g`Z`c`f`U`X`X]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[`z
d`f`c`d`Y`f`h]Y`g`c`Z`U`X`X]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[`Z`J`V`f]W`h`X`W`c`a`d`c`b`Y`b`g`z`U`b`X`U`d`d`]W`h]`c`b`g`c`Z`U`X`X]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[`z
Y`["`U`Y`f`c`g`d`U`W`z`U`i`h`c`a`c`h]j`Y`z`V]c`a`Y`X]W`z`U`b`X`U`f`h]g`U`b`X`X`Y`g][`b`K`YY_`,`k`j`U`g`c`W`c`j`Y`f`U`X`X]h] Y
a Ubi ZJW` f]b[`X`Y`g][`b`k` \Y`f`Y`mci `k`j`i`g`Y`W`c`a`a`Y`f`W]U`m`U`j`U]`U`V`Y`g`c`Z`k`U`f`Y`h`c`X`Y`g][`b`U`X`j`U`b`W`X`g`h`i`W`h`f`Y`g
Z`c`f`U`X`X]h] Y`a Ubi ZJW` f]b[``H\Y`YW` fY`g`]b`k`YY_`%\$`k`j`]b`f`c`X`i`W`W`f`Y`b`h`a`U`c`f`U`d`d`]W`h]`c`b`g`c`Z`U`X`X]h] Y

5ggYgga Ybh

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga YbhHUg_g	K Y][\h	8i Y'8UHŸ	Gh XYbh@YUfb]b[Ci hŤa Yg'5ggYggYX
:]bU`YI Ua `	(\$	Bch5dd`]WUVY	%ž'ž' ž(
C b`]bY`ei]nnYg`	%)	9UWX`H\i fgXUm%\$`Ua GmXbYmi]a Y	%ž'ž' ž(
5gg][ba Ybh%	&)	K YY_;	%ž'ž' ž(
@UV`dfc`YWŋi	&)	K YY_;	%ž'ž' ž(

5ggYgga Ybh8YHU]`g

5ggYgga Ybh% :]bU`YI Ua

GHUfhXUHŸ. Bch5dd`]WUVY

@Yb[h. `; `ei Ygh]cbgž&`ci fg

8YHU]`g.&`ci fg

5XX]h]cbU`XYHU]`g.

8YUX`]bY`Zcf`UVgc`i h`ZU]`]g`b#U

5ggYgga Ybh&. C b`]bY`ei]nnYg

GHUfhXUHŸ. `9UWX`K`YXbYgXUm%\$`Ua`GmXbYmi]a Y

@Yb[h. `&`ei]n`ei Ygh]cbg`Zcf`YUWX`k`YY_ž`%`ci f

8YHU]`g.

C b`]bY`ei]nnYg`VUgYX`cb`k`YY_`m`YWŋi`fYg

5XX]h]cbU`XYHU]`g.

8YUX`]bY`Zcf`UVgc`i h`ZU]`]g`YUWX`H\i fgXUm%\$`Ua`GmXbYmi]a Y`"A`Uf_g`k`]`VY`fYh`fbYX`k`]h`cbY`k`YY_`"

Gi Va]gg]cb`bchYg. `Gi Va]hYX`j`]U`A`ccX`Y

5ggYgga Ybh' . `5gg][ba Ybh%

GHUfhXUHŸ. `K`YY_`(`

@Yb[h. `.") \$\$`k`cfXg

8YHJ]g.

H\]gUgg][ba YbhfYei]fYgYUWX'ghi XYbhcfU'[fci d'cZgh XYbhg fXYdYbX]b['cb'hY'bi a VYf'cZHY'Ybfc"YX
gh XYbhgk'k f]h'Ub'YggUmVUgYX'cb'[]j Yb'hd]Wg'UVci hUXX]hj Y'a Ubi ZJWf]b["H\Y'hd]Wg'k]"VY
dfcj]XYX'hc'hY'ghi XYbhg'j]b'k YY_('"

5XX]h]cbU'XYHJ]g.

8YUX]bY'Zcf'UVgc'i h'ZJ]'g') 'XUm]UZhYf'Xi Y'XUH'"A Uf_g'k]"VY'fYh fbYX'k]h'k c'k YY_g"

Gi Va]gg]cb'bchYg. Gi Va]gg]cb'j]U'A ccX'Y

5ggYgga Ybh(. '@UV'dfc'YWh

GHfhiXUH. 'K YY_('

@Yb[h. '%[fci d'dfYgYbhU]cb'UbX'dfc'YWhfYdcfh

8YHJ]g.

: cf'hY'cb]bY '@UV'dfc'YWh'ghi XYbhg'k]"VY'X]j]XYX'j]bhc'gYj YfU'[fci dg'UbX'U'ga U'žZYI]V'Y'dfc'YWhk]"VY
[]j Yb'hc'YUWX' [fci d'"9UWX'dfc'YWhk]"VY'ZcW'gYX'cb'dc'ma Yf'cf'a YH'U'XX]hj Y'a Ubi ZJWf]b['k \YfY'mei
k]"bYXX'hc'XYg][b'U'fYU'W'a dcbYbhZcf" 8'df]bh]b["'Mci 'k]"U'gc'bYXX'hc'hU'_UVci h\ck' mci f'[fci d
k cf_'hc[YhYf'hc'XYg][b'UbX'ZJVF]WJh' hY'W'a dcbYbhi g]b["' 8'df]bhYfg'j]b'mei f'cb]bY [fci d'dfYgYbhU]cb"
H\Y'UggYgga YbhZcf'hY'dfc'YWhk]"VY'VUgYX'cb'hY'hYUa 'g'k cf_ž'mei f'i bXYfgHUbX]b['cZHY'" 8'df]bh]b[
dfcW'ggž'UbX'mei f'[fci d'cb]bY'dfYgYbhU]cb"

5XX]h]cbU'XYHJ]g.

8YUX]bY'Zcf'UVgc'i h'ZJ]'g') 'XUm]UZhYf'Xi Y'XUH'"A Uf_g'k]"VY'fYh fbYX'k]h'k c'k YY_g"

Gi Va]gg]cb'bchYg. Gi Va]gg]cb'j]U'HYUa g

F Ygci fWg

F YWca a YbXYX'F Ygci fWg

U"i BGK '@]VfUfmk YVg]hY. \hhdg.## k k ""]VfUfm'i bgk "YXi "Ui #
V"i A ccX'Y. \hhdg.##a ccX'Y"i'hi bgk "YXi "Ui #c[]b#bXYI "d\ d

7ci fgY'9j U'i Uh]cb'UbX'8Yj Y'cda Ybh

: YYXVUW_c'b'hY'Wci fgY'jg'[U'hYfYX'dYf]cX]W"mi g]b['j Uf]ci g'a YUbgz]bWi X]b['hY'i BGK
a m9I dYf]YbW'dfcW'ggz]bZcfa U'X]gW'gg]cb']b'hY'Z]bU'WUgg'Zc'f'hY'Wci fgYz'UbX'hY'GW'cc'g
Gh XYbh#GHZZa YYh]b[g" Mci f'ZYXVUW_]g'U_Yb'gYf]ci g'nz'UbX'Wc'bh]bi U']a dfcj Ya Ybhg'UfY'a UXY'hc'hY
Wci fgY'VUgYXz]b'dUf'z'cb'gi W'ZYXVUW_"

@UVcfUhc'fmK cf_g\cd' bZcfa Uh]cb

C b]bY'dfc'YW'g'k]''VY'Ugg]gh'X'Vmi'h'fY'Y'XYa cbgh'Uhc'fg'UbX'gcZk UfY'dUW_U[Y'k]''U'gc'VY'dfcj]XYX'Zc'f

UggYgga YbhdYfZcfa UbWžmci 'UfY'Y'[]V'Y'hc'Udd'mZcf'GdYWU'7 cbg]XYfUhc'b'df]cf'hc'gi Va]h]b['Ub
UggYgga Ybhcf'g]h]b['Ub'YI Ua "

I BGK 'bck '\Ug'U': [\]h\]c'G\]h#Gi Va \]h\]f' Yžk \\]W'a YUbg'hUh\]Zmci 'UthYa dhUb'YI Ua 'cf'gi Va \]hU'd\]YW'cZ
UggYgga Ybhž'mci 'UfY'XYWUf\]b\['mci fgY'Z\]hYbci \[\ 'hc'Xc'gc'UbX'Wbbch'Uthf'Udd'mZcf'GdYWU'
7 cbg\]XYfUhc'b"](#)

: cf'XYHU]g'cZUdd'm]b['Zcf'GdYWU'7 cbg]XYfUhc'b'UbX'WcbX]h]cbg'Zcf'hY'Uk UfX'cZgi dd'Ya YbhUfm
UggYgga Ybhž'd'YUg'gYY'hY'jbZcfa Uhc]b'cb'I BGK 'g' [GdYWU'7 cbg\]XYfUhc'b dU\] Y"](#)

D'YUgY'bc'hY'hUhghi XYbhg'k]'bchVY'fYei]fYX'hc'dfcj]XY'UbmXcW a YbhUfmYj]XYbW'hc
gi ddcfhUVgYbW'g'Zca 'UbmWUggYg'a]ggYX'VYWU]i gY'cZ7CJ -8!%- 'di V']W\YU'h'a YUgi fYg'gi W'Ug
]gc'Uh]cb" I BGK 'k]'bchVY']bg]gh]b['cb'a YX]W'Wf]h]WUhg'Zca 'UbmcbY'XYYa YX'hc'VY'U'dcg]h] Y'WUgYž
cf'k \Yb'hYm\Uj Y'fYVčj YfYX" 'Gi W'Wf]h]WUhg'UfY'X]Z]W'h'hc'cVh]b'UbX'di hUb'i bbYW'ggUfm]gh]U]b'cb
gh XYbhg'UbX'a YX]W'ghUZZ'

5dd']W]h]cbg'Zcf'gdYWU'Wcbg]XYfUhc'b'k]'VY'fYei]fYX'Zcf'UggYgga YbhUbX'dUfh]W]dUhc'b'UVgYbW'g'—
Vi hbc'XcW a YbhUfmYj]XYbW'Zcf'7CJ -8'%']'bYgg'cf']gc'Uh]cb'k]'VY'fYei]fYX"

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

I BGK `Ug`Ub`cb[c]b[`Wca a]ha Ybhlc`ZcghYf]b[`U`W`hi`fY`cZ`YUfb]b[`]bZcfa YX`VmiUWUXYa]W]bhY[f]m`5`
I BGK `gh`XYbthg`Uj`Y`U`fYgdcbg]V`]mhc`UX`YfY`hc`h`g`df]bW]d`Y`cZUWUXYa]W]bhY[f]m`D`U[]Uf]ga
i bXYfa]bYg`UWUXYa]W]bhY[f]m]UbX`]g`bchlc`YfUHYX`Uhl`BGK`"B`SY[Sde_`SfG@E|`[e VWX`W`Se ge[`Y`
fZWi`ad/e`ad[VWSe`aXafZWde`S`V`bSee[`Y`fZW_`aXSe`kagdai`ž`

D`U[]Uf]ga`]g`U`mdY`cZ]bhY`YWfi`U`h`Y`Zi`#iW]b`hU`_Y`a`UbmZcfa`gž`Zca`XY`]VYfUHY`WXYU]b[`hc`UWUXYbH`m`
Wcdm]b[`Zca`U`gci`fW`k`]h`ci`hUW`bck`YX[`Ya`Ybh`I`BGK`Ug`dfcXi`W`X`U`k`YVg]h`k`]h`U`k`YU`h`cZ`
fYgci`fW`g`hc`gi`ddcfghi`XYbthg`hc`i`bXYfgHUbX`UbX`Uj`c]X`d`U[]Uf]ga`ž`]g]h`

5 WUXYa]W=Zcfa Uh]cb

7 fYX]hdc]bhg

7 ci fgY`WYX]h]g`WU`W`UH`X`]b`I` b]hg!C Z 7 fYX]hfl C 7 E`H`Y`bcfa U`k cf`cUX`YI dYWU]cb`Zc`cbY`I C 7

- [AccXY](#)
- [@UV5WYgg](#)
- [7ca di hb\[: UW\]hYg](#)
-

